COPYRIGHT ©Hangzhou EZVIZ Network Co.,Ltd. and/or Guangdong Greenway Technology Co., Ltd..
Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Network Co., Ltd. (hereinafter referred to as "EZVIZ") and/or Guangdong Greenway Technology Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Greenway"). This user manual (hereinafter referred to as "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ and Greenway. Unless otherwise stipulated, EZVIZ and/or Greenway do not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About the Product

The products described in this Manual are manufactured by Greenway, which solely and independently assumes all responsibilities and risks related to the original design and the quality of the Product. EZVIZ is the seller of this product, as well as the brand owner for marketing promotion. For the convenience of users, EZVIZ may also provide users with certain after-sales consulting and support services, which will be subject to the scope stated in this Manual.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ website (http://www.ezviz.com).

Trademarks Acknowledgement

EZVIZ ™, ™, and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions, and EZVIZ hereby authorizes Greenway to use these trademarks on the Products. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ AND/OR GREENWAY MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ AND/OR GREENWAY, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ AND/OR GREENWAY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S AND/OR GREENWAY'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ AND/OR GREENWAY DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ AND/OR GREENWAY SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ AND/OR GREENWAY WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ AND/OR GREENWAY SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Cuprins

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA 1
1. Atenție 1
2. Siguranța la încărcare 1
3. Instrucțiuni privind mutarea sau depozitarea 1
4. Întreținere 1
5. AVERTISMENTE 1

Prezentare generală 3
1. Conținutul pachetului 3
2. Noțiuni de bază 3

Ghid cu privire la ecranul LCD 4

Reîncărcarea stației de alimentare 5
1. Reîncărcare CA 5
2. Reîncărcare de la panoul solar 5
3. Reîncărcare la autovehicul 5

Alimentarea dispozitivelor dvs. 6
1. Încărcare USB 6
2. Încărcător CA 6

Specificații 7

Remedierea defecțiunilor 8

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

1. Atenție

Nu transportaţi acest produs în avion.

2. Siguranța la încărcare

1. Încărcaţi produsul la o temperatură a mediului cuprinsă între 32° F şi 104° F (între 0° C şi 40° C). Asiguraţi-vă că mediul este uscat şi ventilat. Tensiunea de încărcare nu trebuie să depăşească intervalul de tensiune specificat. A se păstra departe de materialele inflamabile în timpul încărcării.
2. Pentru a încărca produsul, utilizaţi un cablu standard de încărcare pentru maşină, un cablu de alimentare c.c. şi alte accesorii. Utilizarea accesoriilor non-standard poate duce la incendii, şocuri electrice sau alte vătămări corporale.
3. După o perioadă lungă de utilizare, temperatura produsului poate creşte. Nu încărcaţi produsul imediat şi lăsaţi-l să se răcească la temperatura camerei înainte de încărcare.

3. Instrucțiuni privind mutarea sau depozitarea

1. Aveţi grijă să nu cădeţi şi să vă loviţi când mutaţi produsul.
2. Depozitaţi produsul la o temperatură ambiantă cuprinsă între -4° F şi 113° F (între -20° C şi 45° C). Locul în care este depozitat produsul trebuie menţinut uscat şi ventilat. Produsul nu trebuie expus la lumina directă a soarelui, la foc sau la o sursă de căldură similară.

4. Întreținere

1. Nu utilizaţi substanţe chimice sau detergenţi pentru a curăţa acest produs. Dacă suprafaţa sau portul produsului este murdar, ştergeţi-l cu o lavetă uscată şi moale.
2. Pentru a prelungi durata de viaţă a produsului, se recomandă încărcarea completă a produsului la fiecare 3 luni.
3. Produsul şi accesoriile acestuia pot conţine piese mici. Nu lăsaţi produsul şi accesoriile sale la îndemâna copiilor. Copiii pot deteriora accidental produsul şi accesoriile sale sau pot înghiţi piesele mici, provocând sufocare sau alte pericole pentru siguranţă.

5. AVERTISMENTE

Când utilizaţi acest produs, trebuie respectate întotdeauna măsurile de precauţie de bază, inclusiv următoarele:
Citiţi toate instrucţiunile înainte de a utiliza produsul.

- Pentru a reduce riscul de vătămare, este necesară supravegherea atentă atunci când un produs este utilizat în apropierea copiilor.
- Nu introduceţi degetele sau mâinile în produs.
- Nu expuneţi produsul la ploaie sau zăpadă.
- Utilizarea unei surse de alimentare sau a unui încărcător care nu este recomandat sau vândut de producătorul produsului poate duce la un risc de incendiu sau de vătămare.
- Pentru a reduce riscul de deteriorare a ştecărului şi a cablului electric, atunci când deconectaţi produsul trageţi de ştecăr, nu de cablu.
- Nu utilizaţi produsul la o putere nominală de ieşire mai mare decât cea prevăzută. Suprasarcina care depăşeşte puterea nominală de ieşire prevăzută poate conduce la risc de incendiu sau rănire a persoanelor.
- Nu utilizaţi produsul dacă acesta este deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil care poate duce la incendiu, explozie sau risc de rănire.
- Nu operaţi produsul cu un cablu sau o priză deteriorată sau cu un cablu de ieşire deteriorat.
- Nu dezasamblaţi produsul. Atunci când este necesară efectuarea unor lucrări de întreţinere sau reparaţii, duceţi produsul la o persoană de service calificată. Reasamblarea incorectă poate duce la un risc de incendiu sau şoc electric.
- Nu expuneţi produsul la foc sau temperaturi ridicate. Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130° C poate provoca o explozie.
- Pentru a reduce riscul de şoc electric, deconectaţi blocul de alimentare de la priză înainte de a încerca să efectuaţi orice operaţii de service.
- **AVERTISMENT – RISC DE GAZE EXPLOZIVE.**

  Pentru a reduce riscul de explozie a bateriei, urmaţi aceste instrucţiuni şi pe cele publicate de producătorul bateriei şi producătorul oricărui echipament pe care intenţionaţi să îl utilizaţi în apropierea bateriei. Consultaţi marcajele de avertizare de pe aceste produse şi de pe motor.
- **MĂSURI DE PRECAUȚIE INDIVIDUALE**

  Aveţi deosebită grijă să reduceţi riscul de cădere a unei scule metalice pe baterie. Aceasta ar putea produce o scânteie sau scurtcircuita bateria sau alte componente electrice, putând provoca o explozie.
- Atunci când încărcaţi bateria internă, lucraţi într-o zonă bine ventilată şi nu restricţionaţi în niciun fel ventilaţia.

- În condiţii abuzive, lichidul poate fi evacuat din baterie; evitaţi contactul. În cazul în care contactul are loc accidental, clătiţi bine cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitaţi asistenţă medicală. Lichidul evacuat din baterie poate provoca iritaţii sau arsuri.
- Nu expuneţi un bloc de alimentare la foc sau temperatură excesivă. Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130° C poate provoca o explozie.
- Operaţiile de service trebuie să fie realizate de o persoană calificată pentru reparaţii, utilizând doar piese de schimb identice. În acest fel se va asigura menţinerea siguranţei produsului.
- Ataşaţi cablurile de ieşire la o baterie şi şasiu aşa cum se indică mai jos. Nu permiteţi niciodată clemelor de ieşire să se atingă între ele.
- : Curent alternativ.
- : Curent direct.
- Avertizare: Doar pentru utilizare în interior.
- Eliminarea unei baterii arucând-o în foc, sau într-un cuptor fierbinte, sau zdrobirea mecanică sau tăierea unei baterii, poate duce la o explozie.
- Lăsarea unei baterii într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată, poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- O baterie supusă unei presiuni de aer extrem de scăzut, poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- Nu aruncaţi şi nu expuneţi bateria produsului la flacără, apă sau căldură excesivă.
- Nu fumaţi, nu aprindeţi chibrituri şi nu provocaţi scântei în apropierea produsului.
- Nu utilizaţi produsul în cazul în care cablul de alimentare sau cablurile bateriei sunt deteriorate în orice mod.
- Nu acoperiţi produsul aflat în funcţiune cu niciun obiect, deoarece acest lucru poate duce la supraîncălzire.
- Nu supraîncărcaţi bateria încorporată.
- Înainte de utilizare, verificaţi valorile nominale ale tuturor porturilor de intrare/ieşire.
- Pentru a reîncărca bateria, folosiţi exclusiv încărcătorul specificat, dedicat.
- Încărcaţi bateria produsului doar într-o zonă deschisă şi bine ventilată.
- Eficienţa încărcării cu energie solară poate varia în funcţie de condiţiile meteorologice.
- Acest produs conţine piese care produc arcuri electrice sau scântei, care nu trebuie expuse la vapori inflamabili.

Prezentare generală

1. Conținutul pachetului



Staţie de alimentare portabilă (1 buc.)



Cablu de încărcare panou solar (1 buc.)
(MC4 la XT60)



Cablu de încărcare auto (1 buc.)



Cablu de încărcare CA (1 buc.)



Ghid de pornire rapidă (1 buc.)

Aspectul staţiei de alimentare portabilă diferă în funcţie de modelul achiziţionat.

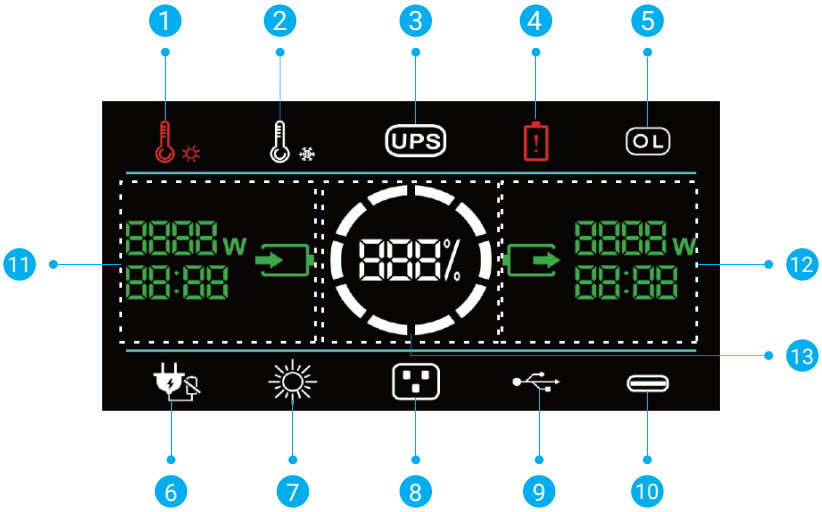
2. Noțiuni de bază



1. Buton ieşire USB
2. Ieşire USB-C
3. Ieşire USB-A (3 buc.)
4. Indicator LED de încărcare
5. Port de intrare CC
6. Buton de resetare a protecţiei împotriva suprasarcinii
7. Port de intrare CA
8. Capac dispozitiv
9. Buton afişaj LCD
10. Buton de ieşire CA
11. Siguranţă
12. Port de ieşire c.a. (2 buc.)
13. Ecran LCD

- Afişajul LCD se va stinge automat după 5 ore dacă vreuna dintre ieşirile de alimentare este activată, însă niciun dispozitiv nu este conectat la staţia de alimentare.
- Afişajul LCD nu se va stinge dacă vreuna dintre ieşirile de alimentare este activată şi în curs de descărcare.

Ghid cu privire la ecranul LCD



Ecranul LCD şi funcția butoanelor		
1	Indicator de temperatură ridicată	**[Alertă temperatură ridicată]:** Când este afişată această pictogramă, opriţi utilizarea produsului şi lăsaţi-l să se răcească până când pictograma dispare.
2	Indicator de temperatură scăzută	**[Alertă de temperatură joasă]:** Când este afişată această pictogramă, opriţi utilizarea produsului până când pictograma dispare.
3 UPS	UPS (sursă de alimentare neîntreruptibilă)	Când se produc pene de curent, staţia de alimentare furnizează neîntrerupt electricitate cu un timp scurt de comutare mai mic de 15 ms, ceea ce-l face deosebit de adecvat pentru dispozitive sensibile precum computere şi televizoare.
4	Alertă baterie descărcată	Capacitatea bateriei este de 0%, pictograma Baterie descărcată luminează intermitent pentru a reaminti necesitatea încărcării. Încărcaţi staţia de alimentare şi pictograma va dispărea.
5 OL	Alertă de suprasarcină şi scurtcircuit	Dacă oricare dintre porturile de ieşire este supraîncărcat sau scurtcircuitat, această pictogramă este afişată şi luminează intermitent timp de 1-2 secunde. Deconectaţi sarcina şi apăsaţi butonul corespunzător pentru a şterge pictograma OL şi ieşirea dezactivată.
6	Indicator de încărcare CA	Încărcare CA.
7	Indicator de încărcare de la panoul solar	Încărcare de la panoul solar.
8	Indicator port de ieşire CA	Apăsaţi o singură dată pentru a porni butonul de ieşire CA şi a afişa pictograma corespunzătoare.
9	Indicator port de ieşire USB-A	Apăsaţi o singură dată pentru a porni butonul de ieşire USB şi a afişa pictograma corespunzătoare. ⓘ Dacă nu există încărcare la acest port în 30 de secunde, pictograma dispare automat.
10	Indicator port de ieşire USB-C	Apăsaţi o singură dată pentru a porni butonul de ieşire USB şi a afişa pictograma corespunzătoare. ⓘ Dacă nu există încărcare la acest port în 30 de secunde, pictograma dispare automat.

11 8888 W 88:88	Putere curent de intrare Timpul până la încărcarea completă (în ore)
12 8888 W 88:88	Putere curent de ieşire Timp de reîncărcare/Baterie rămasă (în ore)
13 888%	Procentaj baterie rămasă

Reîncărcarea staţiei de alimentare

Notă: Nivelul de încărcare al bateriei poate scădea uşor în timpul transportului şi depozitării.
Înainte de a utiliza staţia de alimentare pentru prima dată, se recomandă să încărcaţi complet staţia de alimentare.

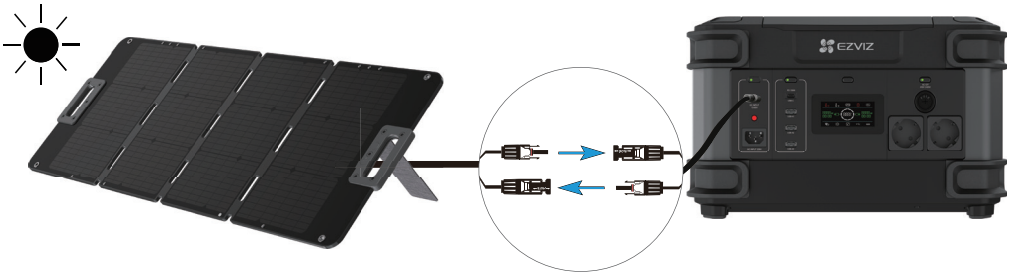
1. Reîncărcare CA

Reîncărcaţi staţia de alimentare conectând-o la o priză de perete cu cablul de încărcare CA (inclus).



2. Reîncărcare de la panoul solar

Reîncărcaţi staţia de alimentare conectând-o la un panou solar EZVIZ cu ajutorul cablului de încărcare pentru panoul solar (inclus).



Vă rugăm să utilizaţi un panou solar EZVIZ pentru a reîncărca staţia de alimentare. Pentru a utiliza un panou solar de la terţi, asiguraţi-vă că intervalul de tensiuni de ieşire este de 13-60 V. EZVIZ nu va fi responsabilă sau răspunzătoare pentru vătămările suferite de dvs. sau de alte persoane, daunele provocate produsului sau daunele materiale cauzate de utilizarea altor panouri solare pentru reîncărcarea acestui dispozitiv.

3. Reîncărcare la autovehicul

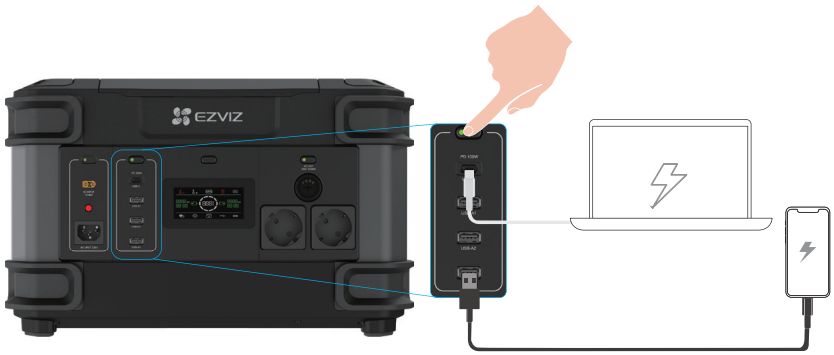
Reîncărcaţi staţia de alimentare conectând-o la un port de încărcare auto cu ajutorul cablului de încărcare auto (inclus).



Alimentarea dispozitivelor dvs.

1. Încărcare USB

Porniţi butonul de încărcare USB şi conectaţi dispozitivele la porturile de ieşire USB.



După utilizarea staţiei de alimentare, vă rugăm să deconectaţi cablurile de la staţia de alimentare şi să apăsaţi pentru a opri butonul de ieşire USB pentru a economisi energie.

2. Încărcător CA

Porniţi butonul de ieşire CA şi conectaţi dispozitivele la porturile de ieşire CA.



După utilizarea staţiei de alimentare, apăsaţi pentru a opri butonul de ieşire CA pentru a economisi energie.

Specificații

Specificaţiile pot suferi modificări.

Model	CN066
Culoare	Negru
Capacitatea bateriei	1324 Wh
Tip baterie	Baterie LFP ($LiFePO_4$)
Ciclu de viaţă	Până la 3.000 de încărcări complete
Sistem de management	Protecţie împotriva supratensiunii, protecţie împotriva temperaturii excesive, protecţie împotriva supracurentului, protecţie împotriva scurtcircuitării, protecţie împotriva temperaturii joase, protecţie împotriva tensiunii joase
Intrare	
Port de intrare CC (reîncărcare de la panoul solar)	13-60 V/1300 W max.
Port de intrare CA	230 V 50 Hz/1300 W max.
Ieşire	
Ieşire USB-A (3 buc.)	3 x 5 V⎓2,4 A
PD încărcare USB-C	5 V⎓3 A/9 V⎓3 A/15 V⎓3 A/20 V⎓5 A (100 W max.) Conformitate cu protocolul PD
Ieşire c.a. (2 buc.)	210-240 V c.a. (50 Hz) Înlocuirea: 2000 W max.
Putere totală de ieşire CA	2000 W max.
UPS	
UPS	Acceptă, 15 ms
Generalități	
Greutate netă	21,77 kg (787,91 de uncii)
Greutate (cu ambalaj)	23,86 kg (841,64 de uncii)
Dimensiunile produsului	434 × 314 × 271 mm (17,09 × 12,36 × 10,66 inchi)
Dimensiunile ambalajului	505 × 355 × 324 mm (19,88 × 13,98 × 12,76 inchi)
Temperatură de încărcare	32-104° F (0-40° C)
Temperatură de descărcare	23-104° F(-5-40° C)

Forma de distribuție a energiei electrice

	Încărcător CA	DC XT60	USB-A	USB-C	Ieşire CA	Putere totală
Doar încărcare	1300 W (Intrare)		/	/	/	1300 W (intrare)
Doar descărcare	/	/	36 W (Ieşire)	100 W (Ieşire)	2000 W (Ieşire)	2136 W (Ieşire)
Încărcare şi descărcare simultan	1300 W (Intrare)		36 W (Ieşire)	100 W (Ieşire)	2000 W (Ieşire)	1300 W (Intrare) 2136 W (Ieşire)

Remedierea defecțiunilor

Problemă	Cauze posibile	Soluții
Staţia de alimentare nu poate fi încărcată	1. Conexiunea între cablul de alimentare şi portul de intrare CA sau priza de alimentare de la reţea este slabă.	• Verificaţi dacă ştecărul sau cablul este rupt sau deformat. • Verificaţi conexiunea între cablu şi staţia de alimentare sau priză. • Curăţaţi orice urme de praf sau de murdărie de pe punctele de contact ale prizei.
	2. Conexiunea între cablul de încărcare auto şi portul de intrare CC sau bricheta auto este slabă.	• Verificaţi dacă ştecărul sau cablul este rupt sau slăbit. • Verificaţi conexiunea între cablu şi staţia de alimentare sau bricheta auto. • Curăţaţi orice urme de praf sau de murdărie de pe punctele de contact ale brichetei auto.
	3. Motorul nu a fost pornit, prin urmare bricheta auto nu este alimentată.	Porniţi motorul autovehiculului.
	4. Conexiunea între panoul solar şi portul de intrare CC este slabă.	• Verificaţi dacă conectorul sau cablul este rupt sau slăbit. • Asiguraţi-vă că conexiunea este strânsă şi sigură.
Staţia de alimentare nu încarcă	1. Cablul de alimentare al dispozitivului electric nu este conectat la portul de ieşire al staţiei de alimentare.	• Verificaţi dacă portul sau cablul de alimentare al dispozitivului electric este rupt sau deformat. • Asiguraţi-vă că conexiunea este strânsă şi sigură.
	2. Butonul de ieşire CC/CA nu este pornit.	Porniţi butonul de ieşire CC/CA.
	3. Se afişează pictograma OL.	Deconectaţi sarcina şi apăsaţi butonul ieşirii corespunzătoare pentru a goli pictograma OL. Dacă pictograma este afişată în continuare, contactaţi serviciul pentru clienţi.
Ecran negru (LCD)	1. Staţia de alimentare este descărcată.	Încercaţi să reîncărcaţi staţia de alimentare.
	2. Mecanismul de protecţie la supracurent (OCP) al bateriei este declanşat.	
Pictograma puterii la ieşire c.a. clipeşte	Suprasarcină putere la ieşire c.a. sau scurtcircuit.	Eliminaţi dispozitivul cu suprasarcină din portul de intrare c.a.. Reactivaţi puterea de ieşire c.a. prin intermediul butonului de putere de ieşire c.a. şi funcţionarea normală va fi reluată. Aparatul electric trebuie utilizat numai în cadrul puterii nominale.
Pictograma puterii de ieşire USB clipeşte	Suprasarcină putere de ieşire USB sau scurtcircuit.	Îndepărtaţi dispozitivul cu suprasarcină din portul de ieşire USB corespunzător şi funcţionarea normală va fi reluată.
Întrerupătorul de protecţie împotriva suprasarcinii se declanşează.	Staţia de alimentare nu se încarcă, chiar dacă intrarea c.a. este conectată şi LED-ul puterii de intrare este stins.	Protecţia împotriva suprasarcinii la intrare este activată şi întrerupătorul de protecţie împotriva suprasarcinii se declanşează. După ce se confirmă că produsul nu prezintă defecţiuni, apăsaţi pe întrerupătorul de protecţie împotriva suprasarcinii pentru a relua încărcarea.
Protecţie curent de ieşire c.a.	Fără putere de ieşire c.a., chiar dacă puterea de ieşire c.a. se activează.	S-ar putea ca siguranţă să fie sărită. Eliberaţi porturile de intrare şi de ieşire. Îndepărtaţi cutia de siguranţe (R3-41) şi înlocuiţi-o cu una cu siguranţe de acelaşi tip.